

### EINLADUNG zu den FOLGENDEN VERANSTALTUNGEN

#### Donnerstag,

28. April 2022  
19 Uhr ONLINE

**Dott. Roberta CRISPINO**  
presenta in **ITALIANO e ONLINE**  
**LE PERLE DELL'ARCIPELAGO CAMPANO**  
**CAPRI – ISCHIA - PROCIDA**

#### SAMSTAG,

7. Mai 2022

**TAGESFAHRT**  
**AQUILEIA und GRADO**

#### Dienstag,

17. Mai 2022, 18,30 Uhr

**Kärntner Landesarchiv**  
Klagenfurt, St. Ruprechterstraße 7

#### **FEDERICO II di MONTEFELTRO**

PPP in **DEUTSCHER SPRACHE** von

**DDolm. Trude GRAUE**

#### Dienstag,

31. Mai 2022

**MUSIL - HAUS** 19 Uhr

Klagenfurt, Bahnhofstr. 50  
Erster Stock

#### **JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG**

**LEGGI TU CHE LEGGO IO**

**MMag. Anna FAGGIN**

presenta in **lingua ITALIANA**  
la scrittrice **Elsa MORANTE** e il suo libro **L'ISOLA di ARTURO**

Die **erste Veranstaltung** (28/04/2022) findet (aus Sicherheitsgründen) **ONLINE** statt.

Die weiteren Veranstaltungen (17. und 31. Mai) **sind in Präsenz geplant.**

Für die Teilnahme ist eine **rechtzeitige vorherige Anmeldung** erforderlich und es gelten die jeweils von der Bundesregierung vorgeschriebenen Regeln.

Sollten **Veranstaltungen in PRÄSENZ nicht möglich sein**, finden sie **ONLINE** statt.



**BÜROSTUNDEN:** Montag und Mittwoch von 08,30 – 10,30 Uhr  
Dienstag und Donnerstag von 16,00 – 18,00 Uhr

**Außerhalb der Bürozeiten können Sie Nachrichten (unter Angabe Ihres Namens und Ihrer Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter hinterlassen; wir rufen Sie zurück.**

**TERMIN der PLIDAPRÜFUNGEN: Anmeldungen bis 30 Tage vor dem Termin**

|                 |                |                     |
|-----------------|----------------|---------------------|
| Maggio          | A2             | mercoledì 18 maggio |
| Giugno          | B1, B2, C1     | mercoledì 15 giugno |
| Giugno Juniores | A1, A2, B1, B2 | sabato 25 giugno    |

**Das BÜRO ist vom 1. Juli bis zum 31. August 2022 geschlossen**  
Nächste Bürostunde nach den SOMMERFERIEN am  
**DONNERSTAG, 1. September 2022**

**MITGLIEDSBEITRAG**

Die Dante Alighieri Gesellschaft Klagenfurt ist ein gemeinnütziger Verein, der ohne öffentliche Subventionen auskommen muss. Das umfangreiche Angebot an Vorträgen, Reisen und sonstigen Veranstaltungen, aber auch der Ankauf neuester Bücher für die Bibliothek kann nur über die Mitgliedsbeiträge finanziert und die ehrenamtliche Tätigkeit zahlreicher Personen bewerkstelligt werden.

Der Mitgliedsbeitrag, der mit Beginn des Arbeitsjahres (das ist der 1. September 2022) fällig ist, wurde seit mehreren Jahren nicht verändert und beträgt für

**ERWACHSENE** (ordentliche Mitglieder) **35,- Euro**  
**JUGENDLICHE** (Studenten bis 25 Jahre)  
**FAMILIENANSCHLUSSMITGLIEDER** **15,- Euro**  
**UNTERSTÜTZENDE MITGLIEDER** **50,- Euro pro Jahr**

**Als MITGLIED haben Sie folgende VORTEILE:**

- Zusendung der **Mitgliederzeitschrift DANTE GIORNALE** viermal im Jahr;
- **Teilnahme** an den **Italienisch-Sprachkursen**;
- **Kostenlose Entlehnung von Büchern aus der BIBLIOTHEK**;
- **Teilnahme** an den von der Gesellschaft organisierten **Kulturfahrten und Reisen**;
- **Kostenlose BERATUNG** bei der Suche nach einem **SPRACHKURS in ITALIEN**, sowie **Ermäßigungen in einigen Sprachschulen in Italien** für alle jene Mitglieder, die auch einen Sprachkurs in Klagenfurt besuchen.

**Wir danken den folgenden Mitgliedern/Sponsoren für ihre großzügigen Spenden und allen Mitgliedern für die Werbung neuer Mitglieder und Kursteilnehmer**

KÄRNTNER SPARKASSE  
BONAS, Evio  
KARLO, Dr. Gertraud  
SCHULZ, Ines  
BANKO, Harald  
GORTON – HÜLGERT, Dr. Gerit  
SCHRATTER, Sylvia  
ZWICK, Adelheid

Medieninhaber: DANTE ALIGHIERI GESELLSCHAFT KLAGENFURT  
Für den Inhalt verantwortlich: DDolm. Trude GRAUE, 9020 Klagenfurt, Gasometergasse 12  
Vervielfältigungen: COPY SHOP DROBESCH, 9020 Klagenfurt, Viktringer Ring 43

## **LE PERLE DELL'ARCIPELAGO CAMPANO: Capri, Ischia e Procida**

*"Napoli non è niente senza le sue isole: Capri, certo, Ischia e anche Procida"* cita lo scrittore marocchino Tahar Ben Jelloun nel suo romanzo "Il Labirinto dei Sentimenti" (2004). Ed effettivamente è impossibile non notarle: stagliate prepotentemente nel mare blu, hanno stretto un patto eterno con il sole. Sono il fiore all'occhiello dell'Arcipelago campano, che conta, oltre a isolette minori, anche Vivara (parte del comune di Procida) e Nisida (parte del comune di Napoli).

**Capri**, con la sua Grotta Azzurra e i suoi faraglioni è la perla che ha incantato imperatori romani, rivoluzionari russi e star di Hollywood. Isola di origine calcarea, un tempo unita alla terraferma, è stata parzialmente sommersa ed è separata dalla penisola sorrentina per mezzo dell'attuale stretto di Bocca Piccola. Capri è fatta di coste aguzze, è elegante, elitaria e fa tesoro delle sue acque cristalline.



**Ischia** è grande, pittoresca, verdissima e circondata da acque sulfuree. Famosa per le sue terme, il castello aragonese e per la sua storia: è stata la prima colonia della Magna Grecia. Con i suoi magnifici colori ha ispirato molti artisti, affascinati dall'azzurro del cielo e del mare, dal rosso dei tramonti e dal verde della pietra di tufo locale.

**Procida** è un'esplosione di colore. È piccola, autentica, è l'isola del cinema, dei limoni, delle barche e dei piccoli borghi in cui sembra che il tempo si sia fermato. Il 18 gennaio 2021 è stata eletta dal Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo capitale della cultura italiana 2022.



Conosciute, amate e scelte come mete turistiche dagli adulti, le tre gemme dell'arcipelago campano hanno fatto breccia anche nel cuore dei più piccini. Attraverso una storia fantastica,



edita dalla casa editrice napoletana Fioranna e narrata allo scopo di orientare le giovani menti alla conoscenza delle tre isole, ci si focalizza sulla valorizzazione del territorio, sul rispetto dell'ambiente, sulla celebrazione dei legami affettivi e sui sottili equilibri del rapporto tra uomo e natura.

La favola si intitola "Le Isole Sorelle" (2020) e caso vuole che le ideatrici di questo progetto siano proprio due sorelle: Michela e Carolina Malgieri, due ragazze cresciute in una casa che affaccia sul Golfo di Napoli, luogo che ha ispirato il racconto. La storia narrata in questo volume è stata poi

arricchita dalle deliziose illustrazioni a cura di Giorgia Brunoni, artista marchigiana ventitrenne, che ha realizzato delle simpatiche antropizzazioni delle isole, il cui cuore è rappresentato da pietre preziose: l'ambra per Procida, lo smeraldo per Ischia, l'acqua marina per Capri.

Slegarsi da una prospettiva prevalentemente turistica e commerciale può risultare difficile, ma è il minimo che si possa fare per riconoscere a questi luoghi l'effettivo valore e la ricchezza che li contraddistingue. Ed è stato proprio questo il motivo che ha spinto la titolare della casa editrice, Anna Fiore a credere in questo splendido progetto.

Anche la professoressa Luisa Federico, presidentessa del Rotary Club di Capri, propone un punto di vista differente, attraverso le sue parole: *"L'isola ha una sua sacralità, non basta vederla, è necessario conservarne il sentimento."*



In un periodo storico in cui la pandemia ci ha privato di innumerevoli cose, la fantasia, la lettura, la bellezza, il contatto con la natura e le emozioni scaturite hanno aiutato le persone e i bambini a non perdere la speranza e a continuare a sognare. E quale luogo migliore per evadere, lasciarsi stupire e sognare se non un'isola? Basta solo sceglierne una! **Capri,**

## Ischia o Procida

Dott. Roberta CRISPINO

# EINLADUNG

zur

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

Dienstag, 31. Mai 2022 um 18,00 Uhr im Vortragssaal des MUSIL- HAUSES Klagenfurt,  
Bahnhofstraße 50

### TAGESORDNUNG

- Begrüßung durch den Präsidenten
- Feststellung der Beschlussfähigkeit (§ 4 der Statuten)  
Die Hauptversammlung ist beschlussfähig, wenn 1/5 der stimmberechtigten Mitglieder anwesend sind. Ist dies zu Beginn nicht der Fall, so ist die statutengemäß geladene Hauptversammlung mit gleicher Tagesordnung nach Ablauf einer Viertelstunde ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Mitglieder beschlussfähig.
- Tätigkeitsbericht
- Bericht des Rechnungsführers
- Bericht der Rechnungsprüfer
- Entlastung des Rechnungsführers und des Vorstandes
- Vorschau auf die Veranstaltungen im Herbst 2022
- Allfälliges  
Anträge an die Jahreshauptversammlung müssen bis spätestens  
**Montag, 16. Mai 2022** schriftlich im Büro der Gesellschaft eingelangt sein.

\*\*\*\*\*

### **PAOLO MAURENSIG** (Görz, 26. März 1943 – Udine, 29. Mai 2021)

Der in Görz geborene Schriftsteller (und daher als Schriftsteller von der Grenze) bezeichnet, war mehrfach in Klagenfurt zu Gast um bei der DANTE seine Bücher zu präsentieren. Bekannt wurde er vor allem durch die Werke „**La variante di Lüneburg**“ (1993) und „**Canone inverso**“ (1996), die beide auch auf DEUTSCH erschienen sind und in der Bibliothek der DANTE ausborgt werden können. Handelt der erstgenannte von einer Schachpartie zwischen zwei Meistern vor dem Hintergrund des 2. Weltkrieges, bettete Maurensig den „Canone Inverso“ (von dem es auch eine Filmversion gibt) in einen mitteleuropäischen Rahmen.

**Weitere Werke**, die Sie ebenfalls in unserer Bibliothek vorfinden, sind:

**L’Ombra e la meridiana** (1998), **L’uomo scarlatto** (2001), **Il guardiano dei sogni** (2003), **Vukovlad – Il signore dei lupi** (2006).

Weniger bekannt ist wohl „**Polietica. Una promessa**“ (ed. Marsilio, 2003) ein Werk, das Maurensig zusammen mit Riccardo ILLY verfasst hat.



**AM 29. Mai jährt sich zum 1. Mal der Todestag von Paolo MAURENSIG**

## FEDERICO II von Montefeltro, Herzog von Urbino

Federico da Montefeltro, **der spätere Herzog von Urbino**, wurde am **7. Juni 1422** in der umbrischen Stadt **GUBBIO** geboren. Über seine Abstammung und Herkunft gibt es eine Vielzahl von Gerüchten und Vermutungen. Tatsache ist, dass **Papst Martin V** aus dem Hause Colonna, dessen Nichte Graf Guidantonio von Montefeltro in zweiter Ehe geheiratet hatte, mit der **Bulle vom 22. Dezember 1424** Federico als den unehelichen Sohn von Guidantonio (und eines ledigen Mädchens aus Urbino) anerkannt hatte, womit der Anspruch des Kindes auf das Erbe von Urbino gegeben war. Federico wuchs zunächst in einem Kloster auf und kam danach nach **Sant'Angelo in Vado** in die Obhut der Giovanna Alidosi, der Witwe des Bartolomeo Brancaloni. Mit der Geburt von **Oddantonio** (1427) gab es endlich den lang ersehnten (ehelichen) männlichen Erben und den ersten Anwärter auf die Nachfolge in Urbino. Nach dem Tod von Papst Martin V (1431) bemüht sich Guidantonio von Montefeltro um gute Beziehungen zum neuen Pontifex, **Eugen IV aus der Familie Condulmer in Venedig**. Um seine Zuverlässigkeit unter Beweis zu stellen, sendet er Federico als Unterpfand nach Venedig. Als in der Lagunenstadt eine Seuche ausbricht, kommt Federico an den **Hof von Mantua** in die Obhut des **Markgrafen Gian Francesco Gonzaga**, wo der berühmte Humanist **Vittorino da Feltre** die „**Casa giocosa**“ leitet: bis zu 70 vorwiegend männliche und adelige Jugendliche erhalten hier gleichzeitig eine „ganzheitliche“ Erziehung. Zu den in Klöstern üblichen Unterrichtsgegenständen des *Trivium* (Grammatik, Rhetorik und Dialektik) und des *Quadrivium* (Arithmetik, Geometrie, Musik und Astronomie) treten hier auch noch sportliche Ertüchtigung und gesundes Essen hinzu. Kurz vor dem Ende dieser zweijährigen Zeit in der „casa giocosa“ schlägt Kaiser **Sigismund**, während eines kurzen Aufenthaltes in der Stadt der Gonzaga, **Federico zum Ritter** ehe dieser nach Urbino zurückberufen wird, wo er 15jährig die 21jährige **Gentile Brancaloni ehelicht**, die als Mitgift umfangreich Besitzungen in die Ehe mitbringt.

Mit dem Landleben unzufrieden, beginnt Federico **1438** seine **militärische Laufbahn im Sold von Filippo Maria Visconti von Mailand**. In der berühmten **Schlacht von Anghiari** (29. Juni 1440) unterlag das von **Niccolò Piccinini** geführte Heer, dem auch Federico angehörte, jenem von **Francesco Sforza**, das mit den Florentinern verbündet war. In der Folge dieser kriegerischen Auseinandersetzungen dehnen die Venezianer ihren Festlandbesitz bis zum Fluss Adda aus und **Francesco Sforza ehelicht Bianca Maria Visconti**, die Tochter von Filippo und Erbin des Mailänder Herzogtums.

Als **Graf Guidantonio da Montefeltro im Februar 1441 stirbt**, tritt sein Sohn **Oddantonio** in die Fußstapfen des Vaters und wird schon **zwei Jahre** später von Papst Eugen IV im Dom zu Siena in feierlicher Form zum **Herzog erhoben**. Nur wenige Monate später gerät Federico bei **Sassocorvaro** in einen **Hinterhalt** seines großen Gegenspielers **Sigismondo Malatesta**; durch persönlichen Mut und Entschlossenheit kann er diese missliche Lage in einen Sieg verwandeln. Ein weiterer Geniestreich folgt kurz darauf: ihm und seiner Truppe gelingt die **Eroberung der als uneinnehmbar geltenden Festung San Leo**.

Hier hatten die **Montefeltro ihr erstes Herrschaftsgebiet**; von hier leiteten sie auch ihren Namen ab. Im 8. JH vor Christus siedelten hier die Umbrier, die den Berg JUPITER weihten und einen **Tempel für Jupiter Feretrius** (den Blitzeschleuderer) errichteten; nach ihm wurde in der Folge der **Berg Mons Feretrius** genannt. Im 3. JH nach Christus kommt der **Hl. Leo** aus Dalmatien in die schon bestehende Stadt. Im **8. JH wird San Leo Bischofssitz**, das **Bistum erhält den Namen Montefeltro**.

Als **Herzog Oddantonio** am 22. Juli 1444 in seinem Palast in Urbino zusammen mit seinen wichtigsten Beratern grausam ermordet wird, bedeutet das eine wichtige Zäsur. Federico, der unmittelbar nach der Nachricht am Tatort erscheint, übernimmt noch am selben Tag die Macht in der Stadt und im Herzogtum, nachdem er die **21 capitoli** – eine Art Verfassung - beschworen

hat. Detailreich beschreibt **Enea Silvio Piccolomini**, der spätere Papst Pius II, in seinen *Commentarii* die frevelhafte Tat, wobei er davon ausgeht, dass Federico, der vom Tod des Halbbruders profitiert, zumindest in die Pläne der Verschwörer eingeweiht gewesen sein muss. Auf die Verleihung des **Herzogtitels** durch den Heiligen Stuhl muss Federico allerdings warten: diese erfolgt erst am **21. August 1474**. 30 Jahre und einen Monat nach der Tat. (Die Frist der Klagsverjährung betrug nach römischem Recht 30 Jahre).

**1455** wird mit dem **Bau des Herzogspalastes in Urbino** begonnen; 1460, drei Jahre nachdem seine erste Gattin Gentile Brancaleoni im Kloster verstorben ist, heiratet Federico **Battista Sforza, Tochter von Alessandro Sforza von Pesaro** aus dessen erster Ehe mit Costanza Varano, mit der er einen Sohn und 6 Töchter haben wird.

Im **Italien des 15. JH** kämpfen **CONDOTTIERI** im Auftrag diverser Staaten in unterschiedlichen und immer wechselnden Allianzen: **der Krieg ist der florierendste Wirtschaftszweig**. Federico war Berufssoldat und Söldnerführer, der **in Urbino eine Kriegsschule** errichtet, in der die Jugend eine hervorragende Ausbildung erfuhr. Bald hatte er eine Monopolstellung am Söldnermarkt in Europa und beschaffte damit das nötige Geld, um die Stadt und sein Herzogtum auszubauen, seine Bauten und seine Kultur zu finanzieren..

Federico von Montefeltro verstand es bereits zu Lebzeiten ein Bild von sich für die Ewigkeit entwerfen zu lassen und über seine vertrauten Mitarbeiter zu verbreiten. Allerdings gab er sich nicht mit Worten zufrieden, sondern vertraute auch auf die Macht der Bilder; vor allem auf die berühmten Werke von **Piero della FRANCESCA**.

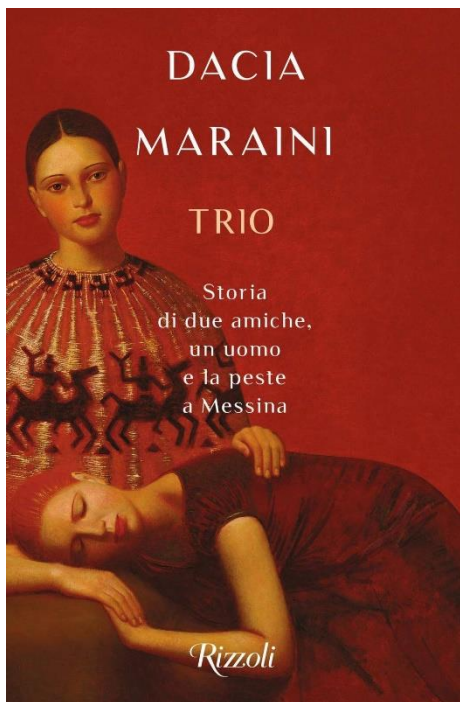
**URBINO**, das Städtchen am Metauro, wird in dieser Zeit ein Zentrum der Renaissance, - zur idealen Stadt, zum Licht Italiens Unsterblich wird die Stadt allerdings erst durch das Werk **Baldassare CASTIGLIONES: IL CORTIGIANO**



Der **Herzogspalast in URBINO** geplant und errichtet in weiten Teilen vom **Architekten Luciano LAURANA** aus **Dalmatien**



Das berühmte Porträt von **Federico von Montefeltro** von **Piero della Francesca**



**Mercoledì, 27 aprile 2022**  
**MARAINI**  
**TRIO** (Ed. BUR)

**CIRCOLO DI LETTURA con la dottoressa Maria Maddalena LILLI**

**Dacia Maraini** è autrice di romanzi, racconti, opere teatrali, poesie e saggi, editi da Rizzoli e disponibili in BUR, tradotti in oltre venti Paesi.

**Nel 1990 ha vinto il Premio Campiello con „La lunga vita di Marianna Ucrìa“ e nel 1999 il Premio Strega con „BUIO“**

### **Storia di due amiche, un uomo e la peste di Messina**

Sicilia, 1743. Il legame tra Agata e Annuzza ha radici profonde. E' nato da bambine quando hanno imparato l'arte del ricamo sotto lo sguardo severo di suor Mendola, e ha resistito alle capriole del destino, che hanno fatto di Agata la sposa di Girolamo e di Annuzza una giovane donna ancora libera dal matrimonio. Mentre un'epidemia di peste sta decimando la popolazione di Messina, e la paura del contagio le ha costrette alla lontananza, le due amiche coltivano il loro rapporto in punta di penna, con un'immutata voglia di far parte l'una della vita dell'altra. E anche se è lo stesso uomo ad accendere i loro desideri, sapranno difendere dalla gelosia e dalle convenzioni del mondo il loro rapporto e la loro amicizia, che racconta il tipo di donne che hanno scelto di essere. Dacia Maraini ci regala un romanzo delicato ed intenso, filtrato da un passato quanto mai vicino, che racconta l'incrollabile intesa tra due donne e la loro straordinaria capacità di esistere e resistere in un mondo a misura d'uomo.

### **Introduzione di Dacia Maraini:**

*Mentre facevo le ricerche per Marianna Ucrìa nella seconda metà degli anni Ottanta, sono capitata su una cronaca della peste a Messina. Un anno terribile il 1743, in cui, come racconta lo storico Orazio Turriano, il 20 Marzo era approdata in città una tartana, un piccolo veliero, che veniva dalla Grecia, carica di tessuti. Le autorità del porto chiesero quanti marinai ci fossero a bordo e il capitano disse che erano dodici. Ma alla conta risultavano undici. Il responsabile portuale ne domandò la ragione e il capitano rispose che uno dei marinai era morto in viaggio per una malattia di cuore. Gli altri stavano bene e tutto era a posto. Ma le guardie del porto non si lasciarono incantare e misero i marinai in quarantena: una parola oggi a noi molto familiare, che deriva proprio da questa pratica di segregare per 40 giorni le imbarcazioni e i loro equipaggi come misura di prevenzione dalle malattie. Due giorni dopo il capitano della nave si ammalò e morì. Sul suo corpo si trovarono i segni della peste. A questo punto la loro nave fu sequestrata con tutto quello che c'era dentro. Intanto altri marinai si ammalarono. E per quanto tenuti in quarantena, il contagio si diffuse oltre le mura del lazzeretto non si sa come e qualche tempo dopo cominciarono ad ammalarsi i cittadini di Messina. [ ... ]*

*In Marianna non ho raccontato questo episodio che mi sembrava fuori tema. Ma mi è rimasto in mente da allora. E quando l'amico Vincenzo Drago di Bagherie mi chiese un testo per la sua piccola casa editrice, decisi di scrivere una storia che si svolgesse durante quella epidemia di peste. Una storia d'amore perché in quel momento stavo vivendo un difficile rapporto sentimentale.*

*Il racconto è stato pubblicato nel 2006 con il titolo „Un sonno senza sogni“. [ ... ] Sono passati tanti da quel giorno e non ho più pensato alla storia delle due donne innamorate dello stesso uomo.*



## **SPRACHSCHULEN und SPRACHKURSE in ITALIEN**

Das Angebot an italienischen Sprachkursen ist in einschlägigen Sprachmagazinen und im Internet so vielfältig, dass es für den interessierten Sprachliebhaber fast unmöglich ist, seriöse Anbieter von jenen zu unterscheiden, die eine Sprachschule nur als reines Geschäftsmodell betreiben und nicht dem von unserer Gesellschaft geforderten Standard entsprechen. Die Dante Alighieri Gesellschaft Klagenfurt steht seit vielen Jahren mit anerkannten und bewährten Institutionen und Sprachschulen in ganz Italien in Kontakt und unterstützt Kursteilnehmer, Mitglieder und andere interessierte Personen gerne bei dem Vorhaben, an einem Sprachkurs direkt vor Ort oder auch Online teilzunehmen. Eine Sprachschule in Italien verspricht Urlaubsgefühl, Kulturgenuss, neue Freundschaften und eine authentische Sprachvermittlung. Die Vorteile einer Sprachschule liegen somit nicht nur auf der Hand, sondern eigentlich „auf der Zunge“.

Wenn man das Service einer Beratung für Sprachschulen anbietet, ist es unerlässlich, sich selbst einen Eindruck von den Angeboten zu verschaffen. Für mich jedenfalls hat der Besuch einer Sprachschule in Italien einen fixen Platz im Jahreskalender. Die ideale Kombination von Urlaub, Kultur und sprachlicher Weiterbildung reizt mich sehr und ermöglicht mir, die Erlebnisse mit meinem Mann (auch ohne Kursteilnahme) zu teilen, aber auch meine persönlichen Erfahrungen an Interessierte weiterzugeben.

Nach dem Besuch von **Kursen in Präsenz in Triest, Venedig und Taormina** und ersten Online-Erfahrungen an anderen Schulen habe ich mich im Winter für den Besuch der Sprachschule **„Romanica - Accademia italiana di lingua e cultura“ in Modena** entschieden, diesmal auf Grund der bekannten Einschränkungen in der **Online-Version** via Skype. Anders als bei vielen anderen Sprachkursen dauert hier **eine Einheit 60** (und nicht nur 45) **Minuten**. Nach dem obligaten Einstufungstest und einer ersten Einheit ist es meiner sehr sympathischen Lehrerin Elena in einfühlsamer Weise überaus gut gelungen, ein Paket zu schnüren, das ein auf mein aktuelles Sprachniveau, meine Wünsche und Bedürfnisse abgestimmt war. Zusätzlich zum Online-Unterricht hat sie mir die Kursmaterialien und viele andere wertvolle Tipps in Form von E-Mails zur Verfügung gestellt. Die Teilnahme an diesem Kurs hat mir trotz des virtuellen *settings* sehr gut gefallen, weil mich Elena auch das Lokalkolorit der Stadt und die Atmosphäre ihrer familiären Umgebung hat spüren lassen.

**Modena** liegt in der **Region Emilia-Romagna** am südlichen Rand der Po-Ebene. Ihr **historischer Stadtkern gehört seit 1997 zum Weltkulturerbe der UNESCO**, die Stadt ist auch die **Heimat der Opernsänger Mirella Freni und Luciano Pavarotti**. Darüber hinaus ist sie aber auch bekannt als **Firmensitz der Sportwagen Maserati und Lamborghini**, und nicht zuletzt hat **Enzo Ferrari** hier einen Kult in Rot begründet.

Auch auf dem kulinarischen Sektor hat Modena einiges vorzuweisen, ist die Stadt doch die **Heimat des Aceto balsamico**, der in seiner traditionellen Form aus der hier angebauten Lambrusco-Traube gewonnen wird.

Dieser Vorgeschmack und vieles mehr sollte eine Sprachreise wert sein! Bei ausreichendem Interesse für einen **Sprachkurs in Modena während der Herbstferien im Oktober** werden wir Ihnen gerne ein entsprechendes Angebot für eine gemeinsame Reise unterbreiten.

Derzeit klären wir in der Dante Alighieri Gesellschaft Klagenfurt, welche Sprachschulen die Kurse in Präsenz weiterführen. Wir hoffen, alle Interessenten bis Anfang Mai darüber informieren zu können.

Patrizia TENGG-SPENDEL

## L'isola di Arturo – Elsa Morante

Quando la corrente neorealista domina la scena culturale italiana, Elsa Morante pubblica nel 1957 il suo secondo romanzo, **L'Isola di Arturo**, a quasi dieci anni dalla sua prima opera, che racconta la storia di Arturo e della sua adolescenza, dei suoi primi amori e delusioni familiari.

La prima parte del romanzo, che racconta l'infanzia di Arturo, descrive un'ambientazione staccata da qualunque riferimento storico mentre, con l'evolversi della vicenda, sono proprio la quotidianità, il conflitto, la realtà a fare irruzione nella vita del protagonista sconvolgendola, costruendo una narrazione in cui ogni esperienza che determina un momento di crescita sembra assumere un valore profondamente simbolico.

Questo romanzo valse alla Morante la **vittoria del premio Strega**.

Dopo la morte della madre, Arturo vive da solo sull'isola di Procida, leggendo storie di grandi condottieri mentre immagina il padre come un esploratore.

La situazione cambia con il ritorno del padre sull'isola in compagnia della sua nuova moglie, una giovane donna di cui Arturo si innamora. Successive vicissitudini del protagonista, lo porteranno ad abbandonare definitivamente l'isola.

Scritto in prima persona, L'isola di Arturo è un romanzo di formazione particolare, perché per molti aspetti questo racconto si sviluppa come una fiaba dalle forti connotazioni epiche e, non a caso, erano proprio opere come *l'Orlando furioso dell'Ariosto* che la Morante considerava come riferimenti letterari per il suo libro.

L'ambientazione **nell'isola di Procida** funziona da metafora e contribuisce a tratteggiare l'infanzia di Arturo come una situazione separata dalla realtà, dove il protagonista viene allevato con latte di capra e il padre è perfetto agli occhi del giovane, paragonabile ai condottieri dell'antichità.

La scoperta della verità sul padre, le cui assenze non erano legate ad eroiche avventure e la crisi irreversibile delle relazioni di Arturo con gli altri personaggi segnano il passaggio all'età adulta del protagonista e la fine della dimensione mitica della sua vita. L'ingresso nella storia significa nei fatti l'abbandono definitivo dell'isola, della fase adolescenziale, e la partecipazione alla seconda guerra mondiale, che termina nei campi di prigionia in Africa dove il protagonista scrive le sue memorie.

L'isola di Arturo è un romanzo lento, fortemente introspettivo e descrittivo.

E' un libro scritto con attenzione maniacale allo stile. Ogni parola ha un certo peso e trova il suo posto in un incastro che permette di amare L'isola di Arturo prima ancora che per la storia, per la modalità in cui è narrata.

*"Su per le colline verso la campagna, la mia isola ha straducce solitarie chiuse fra muri antichi, oltre i quali si stendono frutteti e vigneti che sembrano giardini imperiali. Ha varie spiagge dalla sabbia chiara e delicata, e altre rive più piccole, coperte di ciottoli e conchiglie, e nascoste fra grandi scogliere. Fra quelle rocce torreggianti, che sovrastano l'acqua, fanno il nido i gabbiani e le tortore selvatiche, di cui, specialmente al mattino presto, s'odono le voci, ora lamentose, ora allegre. Là, nei giorni quieti, il mare è tenero e fresco, e si posa sulla riva come una rugiada. Ah, io non chiederei d'essere un gabbiano, né un delfino; mi accontenterei d'essere uno scòrfano, ch'è il pesce più brutto del mare, pur di ritrovarmi laggiù, a scherzare in quell'acqua."*

L'isola di Arturo è un romanzo coinvolgente, profondo, appassionante e ricco di emozioni. E' una storia travagliata, realistica e avvolta da un alone di magia che cattura il lettore. Le problematiche trattate rendono il romanzo vivo e riflessivo dal punto di vista psicologico e nonostante sia un libro scritto oltre sessant'anni fa' è molto attuale, facendoci pensare e ricordare anche la nostra fanciullezza.

**Curiosità: L'isola di Procida** in cui la Morante ha scelto di ambientare il suo romanzo è stata scelta come **capitale italiana della cultura nel 2022**.

### Alcune note sull'autrice

Elsa Morante nasce a Roma nel 1912. Inizia molto giovane a scrivere favole, filastrocche e racconti per ragazzi pubblicati su diversi giornali, fra i quali il «Corriere dei Piccoli» e «Oggi». Una serie di questi racconti giovanili confluisce nel **suo primo libro, *Il gioco segreto***, uscito nel 1941 e seguito l'anno dopo da ***Le bellissime avventure di Cateri dalla trecciolina***.

Nel 1936 conosce **Alberto Moravia**, che sposerà nel 1941. Il suo primo romanzo è del 1948, ***Menzogna e sortilegio***; il successivo, ***L'isola di Arturo***, del 1957. Nel 1958 pubblica un libro di poesie, *Alibi* (ripubblicata nei «Supercoralli classici» nel 2004 con in appendice Quaderno inedito di Narciso e nel 2012 negli «ET Poesia»).

Nel 1961 si separa da Moravia. Del 1963 è la raccolta di racconti ***Lo scialle andaluso***, del 1968 ***Il mondo salvato dai ragazzini*** (ripubblicato da Einaudi nel 2006 e nel 2012), del 1974 il suo ritorno al romanzo con ***La storia***, libro che ha un enorme successo. È un romanzo anche il suo ultimo libro, ***Aracoeli***, del 1982. Dopo un lungo periodo di malattia muore a Roma nel 1985.

Postumi sono usciti, da Einaudi come quasi tutti i suoi libri, ***il Diario*** 1938 e ***i Racconti dimenticati***. Nel 2012 è uscito, sempre per Einaudi, ***L'amata***. Lettere di e a Elsa Morante (Fuori Collana), curato dal nipote Daniele Morante; nel 2013 ***La serata a Colono*** (Collezione di teatro), suo unico testo teatrale, e ***Aneddoti infantili*** (L'Arcipelago). Nel 1970 Carmelo Bene, che lo considerava «il capolavoro della Morante, vertice della poesia italiana del Novecento», progettò di farne una versione cinematografica con Eduardo De Filippo, ma il progetto non andò in porto. Non è stato rappresentato per più di quarant'anni, fino alla messa in scena del 2013 con la regia di Mario Martone, Carlo Cecchi nella parte di Edipo e Antonia Truppo in quella di Antigone.

L'opera complessiva dell'autrice è raccolta in due volumi nei Meridiani Mondadori, a cura di Cesare Garboli.

MMag. Anna FAGGIN

Unter der Devise **LEGGI TU CHE LEGGO IO** präsentiert

**MMag. Anna FAGGIN** am **Dienstag, dem 31. Mai 2022 um 19 Uhr im MUSIL- HAUS** die Schriftstellerin **Elsa MORANTE** und ihr Buch **L'ISOLA di ARTURO** mit Ausschnitten aus dem gleichnamigen FILM



L'isola di PROCIDA



Elsa MORANTE

## **TAGESFAHRT nach AQUILEIA und GRADO**

**Samstag, 7. Mai 2022**

**Abfahrt** in Klagenfurt am **Busbahnhof um 7 Uhr**; Zusteigemöglichkeit bei **MINIMUNDUS** (Bushaltestelle 1 stadtauswärts). Fahrt über Autobahn und Staatsstraße nach **Aquileia**.

Die Römer gründeten Aquileia 181 v. Chr. als römische Kolonialstadt, wobei ökonomische und strategische Gesichtspunkte von Bedeutung waren. Aus der Garnisonsstadt wurde bald ein wichtiges Handelszentrum am Flusshafen, das im 4. JH zur vierten Stadt des Römischen Reiches aufstieg. Die Streitigkeiten zwischen den Reichs- und Thronbewerbern begannen im 3. JH und verschärften sich zunehmend. Die **Einfälle der Goten und Hunnen**, sowie von **Theoderich**, und schließlich die **Eroberung durch die Langobarden**, hatten tiefgreifende Veränderungen in der Stadt zur Folge.

Das Christentum ist seit 314 unter dem damaligen Bischof Theodorus in Aquileia dokumentiert; davon zeugen die **Bodenmosaiken des Kultsaales von Theodorus** (Ende 3./Anfang 4. JH).

Das christliche Aquileia wird zur Hauptstadt jenes **kirchlichen Fürstentums**, das als „**Patriarchat von Aquileia**“ in die Geschichte Eingang fand.

**Patriarch Maxentius** (811 – 42) fügte an die Südhalle des Theodorus die **Heidenkirche** und die **Vorhalle** an. Die heutige Basilika wurde unter **Poppo** (1019-42) erweitert. Bis ins 13. JH waren die Patriarchen Persönlichkeiten, die mit einflussreichen deutschen Familien eng verbunden waren. **1420 besetzt die Republik Venedig Friaul. 1509 wurde Aquileia von den Habsburgern besetzt und der Grafschaft Görz einverleibt.**

Mit der **Bulle vom 6. Juli 1751** wird **das Patriarchat aufgehoben**, es entstehen **zwei Diözesen: UDINE für den venezianischen Teil und GÖRZ für den habsburgischen Teil Friauls.**

Nach dem Besuch der Basilika ist ein **Spaziergang entlang der Via Sacra zum Flusshafen** geplant, ehe wir zum Mittagessen weiterfahren.

Am **Nachmittag** geht die Fahrt weiter nach **GRADO**; die Insel war schon in römischer Zeit bewohnt, diente – bei Gefahr – als Zufluchtsort für die Bewohner von Aquileia; erstmalig wohl schon beim Angriff der **Westgoten unter Alarich** (401-07). Aber schon davor gab es auf Grado christliche Kirchen. Als die Langobarden in Friaul einfielen (568) floh Bischof Paulinus von Aquileia mit seiner Gemeinde, den Reliquien und dem Kirchenschatz nach Grado. Diesmal kehren die Menschen nicht wieder nach Aquileia zurück. Auch der Bischof – nunmehr **PATRIARCH** – bleibt auf Grado, unter dem Schutz der BYZANTINER. - Während Aquileia verfiel, erlebte Grado eine kurze Blütezeit, die allerdings nur bis ins 10. JH dauerte. Gewaltige Sturmfluten bedrohten die Insel, gefährdeten Kirchen- und Klostergebäude. Viele Bewohner wanderten zum **RIALTO** ab; **1156 verlegte auch der Patriarch seine Residenz an den Rialto.**

Wir besichtigen den 579 geweihten Dom **Sant'Eufemia**, die ehemalige Bischofskirche von Grado, sowie das **Baptisterium** und die Kirche **Santa Maria delle Grazie**, die etwa gleichzeitig mit der Domkirche entstand.

Als **kompetenten Führer** durch die außergewöhnlichen Kunstschatze konnte **Dr. Wilhelm DEUER** gewonnen werden.

Die Teilnahme an der Fahrt ist den **Mitgliedern der Dante Alighieri Gesellschaft Klagenfurt vorbehalten, die über einen 2-G-Nachweis verfügen müssen.**

Die **Anzahl der Plätze ist begrenzt**, daher ist eine möglichst umgehende Anmeldung erbeten, die aber **erst mit der Bezahlung der Kosten** verbindlich ist.

Bitte geben Sie dabei auch an, ob Sie beim Mittagessen Fisch oder Fleisch vorziehen.

Die **Kosten für die Fahrt im BUS, die FÜHRUNGEN und die EINTRITTE, sowie das Mittagessen betragen pro Person 125,- Euro**

Die Rückkehr nach Klagenfurt ist gegen 19,30 Uhr geplant.

**Nach der ANMELDUNG im Büro, senden wir Ihnen einen ZAHLSCHEIN zu.**